

## GROOT PRAJNA PARAMITA HARTSUTRA

Toen Avalokitesvara in de stroom van wijsheid voorbij alle wijsheid was gegaan, zag zij hoe de vijf skandha's leeg zijn. Zo kwam zij alle lijden te boven.

Luister Shariputra, hier is vorm leegte en leegte vorm, vorm is niet gescheiden van leegte, leegte niet gescheiden van vorm. Dit geldt ook voor gevoelens, gewaarwordingen, drijfveren en bewustzijn.

Hier Shariputra zijn alle dingen gekenmerkt door leegte; niet voortgebracht, niet eindigend, niet zuiver, niet onzuiver, niet volmaakt, niet onvolmaakt.

Zo Shariputra is er in leegte ook geen vorm, geen gevoel, geen gewaarwording, geen drijfveer, geen bewustzijn; geen oog, oor, neus, tong, lichaam, geest; geen vorm, klank, geur, smaak, aanraking, voorstelling of beeld; geen veld van waarneming tot geen veld van geestelijke activiteit. Geen onwetendheid, geen einde aan onwetendheid, geen ouderdom en dood, geen lijden, geen oorzaak en opheffing van lijden, geen weg, geen inzicht, geen bereiken of niet-bereiken. Gedragen door de wijsheid voorbij alle wijsheid, verblijft de bodhisattva waar geen grenzen zijn. Vrij van grenzen is zij niet bevreesd, gaat voorbij aan alle illusies en bereikt zo het verwijlen in Nirwana.

Door in wijsheid voorbij alle wijsheid te verblijven hebben alle boeddha's van alle tijden de hoogste verlichting ervaren.

Weet daarom dat de wijsheid voorbij alle wijsheid het diepste woord is dat vanuit het hart opwelt, dat voortkomt uit het onvergelykbare inzicht dat alle lijden wegneemt, dat waar is en niet berust op illusie, het woord dat uit het hart komt en dat luidt:

Gate gate, paragate, parasamgate, bodhi svaha

gegaan, gegaan, de hele weg gegaan, en zelfs daaraan voorbij gegaan. Ontwaakt zijn!

Allen zij heil.